

معلومات حول المساعدة الاقتصادية

Rätten till ekonomiskt bistånd, ett behovsprövat stöd

حق الحصول على مساعدة اقتصادية ، مساعدة على أساس الحاجة
إن الخدمات الاجتماعية هي بمثابة الشبكة الأكثر حماية لسكان البلدية. وهذا النشاط منظم وفق قانون الخدمات الاجتماعية. ينص القانون على أن أي شخص يقيم في البلدية، ولا يستطيع أن يعيل نفسه بطريقة أخرى، قد يكون له الحق في الحصول على المساعدة الاقتصادية
تُدرس المساعدة الاقتصادية على أساس الحاجة ، ويجب أن يكون إجراء مؤقتاً ، بانتظار الحصول على دخل من نوع آخر. يمكنك أثناء الزيارة اصطحاب وكيل أو شخص مساعد. لديك أيضاً إمكانية الحصول على مترجم.

Inkomster som reducerar

المدخل التي تُحسم

يمكنك أن ترى في الورقة المرفقة حجم مبالغ المساعدة الحالية ، شهرياً. بشكل عام، يتم احتساب كل المدخل (بعد خصم الضريبة الأولية) والتي تؤثر على مبلغ المساعدة ويشمل ذلك على سبيل المثال :

- الراتب
- نقدية الطفل وعلاوة تعدد الأطفال
- المعونة الدراسية
- صندوق البطالة/ألفا
- الضريبة الفائضة
- الدعم الدراسي
- النقدية المرضية
- دعم النشاطات
- التقاعد
- دعم نفقة الحضانة
- دعم إعالة المسنين
- تعويض المرضي
- نقدية السكن
- نقدية الوالدين

Utgifter som bidraget ska täcka

المصاريف التي ستغطيها المساعدة

- تأمين الأطفال والشباب
- المواد الغذائية
- يمكنك أيضاً الحصول على مساعدة للإيجار،
- النظافة
- للكهرباء، لتأمين المنزلي وللبعض المصاريف الأخرى
- الصحيفة اليومية ورسم التلفزيون
- تكاليف الهاتف
- ملابس وأحذية
- تكاليف أوقات الفراغ واللعب

Arbete och sysselsättning

العمل والتشغيل

إذا حصلت على مساعدة اقتصادية بسبب البطالة، يجب عليك أن تكون مسجلاً في مكتب العمل وأن تكون ناشطاً في البحث عن العمل. عليك أن تقبل بإجراءات سوق العمل والدراسة التي تعرض عليك. تتعاون الإدارة مع مكتب العمل بما يخص العمل، التشغيل والإجراءات الدراسية.

Tillgångar och inkomständringar

التغيرات في الدخل والممتلكات

أنت ملزم بتقديم تقرير عن كل ما تملك مثل سيارة، مركب ، بيت مقطور "كرفان"، منزل، بيت عطلة، أموال في البنك، أسهم، سندات مالية، توفير من التقاعد وهلم جرا. إن ممتلكاتك تؤثر على حقك في الحصول على المساعدة.
يجب عليك أن تعلمنا بكل التغيرات في مداخلك وممتلكاتك، خلال الفترة التي تحصل فيها على المساعدة.

Skulder, lån m.m.

الديون والقروض وما شابه ذلك

لا تتم الموافقة على طلب المساعدة الاقتصادية للقروض او للديون الأخرى. في حالة الدين عليك أولاً مراجعة مانح القرض أو الشركة حيث نشأ الدين. بإمكانك أيضاً الإتصال بالمكتب الإستشاري للديون والميزانية التابع للبلدية. من الضروري أن تقوم أولاً بدفع الإيجار، الكهرباء، رسم دور الحضانة والأشياء الضرورية الأخرى لك ولأطفالك.

Samtycke till uppgiftskontroll

الموافقة على التحقق من المعلومات

ترتكز المساعدة الاقتصادية على أساس الحاجة ويجب أن يتم القيام بتحقيق. يجب عليك أن تؤكد صحة المعلومات عن مداخيلك ومصاريفك. يحق للمسؤول الإتصال بصندوق التأمينات، بصندوق البطالة، بمصلحة الضرائب، بالمصلحة المركزية للإعانات الدراسية وبمكتب وساطة العمل للتدقيق في معلوماتك. في كل قضايا المساعدة تتم المراقبة، عبر الكمبيوتر، مع مصلحة التأمينات الوطنية وسجل السيارات. إذا لم تسمح بالقيام ببعض الإتصالات فهذا قد يصعب أو يجعل من المستحيل القيام بدراسة طلب المساعدة.

Oriktiga uppgifter

المعلومات الخاطئة

إذا قمت بتقديم معلومات خاطئة أو إذا أغفلت التبليغ بالتغيرات فيمكن أن يُبلغ عنك بتهمة الإحتيال وستكون ملزماً بإعادة الدفع.

Andra former av bistånd

أشكال أخرى للمساعدة

إن الحق في الحصول على المساعدة لا يشمل فقط المساعدة الاقتصادية بل يمكن أن يشمل أيضاً أنواعاً مختلفة من الإجراءات الداعمة أو المعالجة. مثل هذه المساعدات نناقشها دائماً بالتشاور معك.

Personakt, register och sekretess

الملف الشخصي، السجل والسرية

خلال هذا الوقت الذي تكون فيه على اتصال مع "عمل ورخاء"، نقوم بتدوين الملاحظات في الملف الشخصي. يحق لك قراءتها. يتم تدوين المعلومات عنك في سجل البيانات بدعم من قانون المعالجة المتعلقة بالمعلومات الشخصية ضمن إطار الخدمات الإجتماعية. تُدوّن في السجل المعلومات التالية عنك: الرقم الشخصي، الإسم، العنوان، الحالة المدنية، الوضع العائلي، كل القرارات، الدفعات والتسديدات وحسابات المساعدة. أن تحصل على المساعدة الاقتصادية، وكذلك أن تكون مسجلاً لدى عمل ورخاء هو أمرٌ خاضع للسرية وفق قانون السرية في الفصل 7 الفقرة 4. لدى الموظفين واجب كتمان السر.

Missnöjd med beslutet?

غير راضٍ بالقرار؟

إذا لم ترضى بقرار المساعدة وفق الفصل 4 الفقرتين 3,1 §§ من قانون الخدمات الإجتماعية، يمكنك الطعن به. يجب أن يتم الطعن خطياً في غضون ثلاثة (3) أسابيع من تاريخ استلامك للقرار الخطي. يجب أن تشير في الطعن إلى القرار الذي تطعن به وما الذي ترغب في تغييره.